



Bruxelles, den 26.2.2014  
COM(2014) 118 final

2014/0063 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**

**om ændring af gennemførelsesafgørelse 2013/463/EU om godkendelse af Cyperns  
makroøkonomiske tilpasningsprogram**

## BEGRUNDELSE

Efter at have modtaget en anmodning fra Cypern om finansiel bistand fra den europæiske stabilitetsmekanisme (ESM) besluttede ESM's repræsentantskab den 24. april 2013 i princippet at yde Cypern stabilitetsstøtte, og det godkendte aftalememorandummet om specifikke økonomisk-politiske betingelser (herefter benævnt "aftalememorandummet") og Kommissionens undertegnelse heraf på ESM's vegne. Den 8. maj 2013 godkendte ESM's bestyrelse aftalen om den finansielle bistand. Det makroøkonomiske tilpasningsprogram tager sigte på at genoprette tilliden på de finansielle markeder, genetablere sunde makroøkonomiske balancer og gøre det muligt at genskabe en bæredygtig økonomisk vækst.

Det makroøkonomiske tilpasningsprogram for Cypern blev oprindeligt vedtaget af Rådet ved afgørelse 2013/236/EU den 25. april 2013. Efter ikrafttrædelsen af forordning (EU) nr. 472/2013 blev programmet på ny vedtaget på grundlag af artikel 7, stk. 2, i forordning (EU) nr. 472/2013 ved Rådets gennemførelsesafgørelse 2013/463/EU. Samtidig blev afgørelse 2013/236/EU ophævet.

I overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, i afgørelse 2013/463/EU har Kommissionen sammen med Den Europæiske Centralbank (ECB) og, hvor det er relevant, Den Internationale Valutafond (IMF) foretaget den tredje vurdering af fremskridtene med gennemførelsen af de aftalte foranstaltninger og af deres effektivitet og økonomiske og sociale virkninger. Som et resultat heraf bør programmet opdateres for så vidt angår reformen inden for den finansielle sektor, den finanspolitiske reform og de strukturelle reformer. For den finansielle sektors vedkommende vil det reviderede aftalememorandum fastsætte, at en taskforce sammensat af repræsentanter for den cypriotiske centralbank og finansministeriet skal udforme en kommunikationsstrategi om køreplanen for lempelse af kontrollen med kapitalbevægelser og om gennemførelsen af strategien for banksektoren. Desuden vil det reviderede aftalememorandum kræve rettidig indberetning af bankernes skøn over den potentielle effekt, som de seneste og forestående EU-regler om kapitalkrav og misligholdte lån kan få for kapital, rentabilitet og dækningsgrad. Endelig skal der tilføjes et nyt afsnit om reformen af de retlige rammer for omlægningen af privat gæld. Som led heri skal der oprettes en taskforce til at vurdere omfanget af kontrakter om salg af jord, der er registreret, men for hvilke der ikke er udstedt et ejendomsbevis, og at fremsætte henstillinger om dette spørgsmål. Der vil blive indrettet et samlet sæt af reformregler med de procedurer, der skal følges i tilfælde af virksomheders eller fysiske personers insolvens. Endelig vil retsplejeloven og procesreglerne blive taget op til revision for at sikre, at de reviderede regler vedrørende beslaglæggelse og insolvens kommer til at fungere problemløst og effektivt. Med hensyn til finanspolitikken er målet for det primære offentlige underskud i 2014 ændret til 1,8 % af BNP. På strukturreformområdet vil det reviderede aftalememorandum indeholde en forpligtelse til at gennemføre første fase af det nationale sundhedssystem efter at have fastlagt og vedtaget en komplet køreplan på området. Der vil tillige blive stillet krav om, at politikkerne med hensyn til prissætning på medicinalvarer og medicinske tjenesteydelser, herunder dem, der vedrører medicinudgifter, skal revideres. Der stilles endvidere krav om oprettelse af en privatiseringsenhed. Dertil kommer, at det reviderede aftalememorandum kommer til at indeholde en forpligtelse for Cypern til at forelægge en handlingsplan for afhjælpning af de mangler, der blev afsløret i forbindelse med fase 2 af det peer review, der blev gennemført af OECD's "Global Forum on Transparency and Exchange of Information for Tax Purposes". Endelig omfatter det nye aftalememorandum et krav om, at der skal udarbejdes en vækststrategi baseret på Cyperns konkurrencemæssige fordele for at hjælpe de cypriotiske myndigheder med at kickstarte økonomien.

Den foreslåede afgørelse vil sikre fuld overensstemmelse mellem Unionens multilaterale ramme for overvågning, jf. traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og de

politiske vilkår, der ligger til grund for den finansielle bistand. Artikel 10 i forordning (EU) nr. 472/2013 sikrer forenelighed med indberetnings- og overvågningsforpligtelserne.

Forslag til

## **RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**

### **om ændring af gennemførelsesafgørelse 2013/463/EU om godkendelse af Cyperns makroøkonomiske tilpasningsprogram**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 472/2013 af 21. maj 2013 om skærpe af den økonomiske og budgetmæssige overvågning af medlemsstater i euroområdet, der har eller er truet af alvorlige vanskeligheder med hensyn til deres finansielle stabilitet<sup>1</sup>, særlig artikel 7, stk. 2 og 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EU) nr. 472/2013 finder anvendelse på medlemsstater, der allerede modtog finansiell bistand, herunder fra Den Europæiske Stabilitetsmekanisme (ESM), på det tidspunkt, hvor nævnte forordning trådte i kraft.
- (2) Forordning (EU) nr. 472/2013 indeholder reglerne for godkendelse af de makroøkonomiske tilpasningsprogrammer for medlemsstater, der modtager finansiell bistand, hvilke programmer skal være i overensstemmelse med traktaten om oprettelse af Den Europæiske Stabilitetsmekanisme (ESM).
- (3) Efter anmodning fra Cypern den 25. juni 2012 om finansiell bistand fra ESM besluttede Rådet den 25. april 2013 ved afgørelse 2013/236/EU<sup>2</sup>, at Cypern nøje skulle gennemføre et makroøkonomisk tilpasningsprogram.
- (4) Den 24. april 2013 besluttede ESM's repræsentantskab i princippet at yde Cypern stabilitetsstøtte, og det godkendte aftalememorandummet om specifikke økonomisk-politiske betingelser (herefter benævnt "aftalememorandummet") og Kommissionens undertegnelse heraf på ESM's vegne.
- (5) I overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, i gennemførelsesafgørelse 2013/463/EU har Kommissionen sammen med Den Europæiske Centralbank (ECB) og, hvor det er relevant, Den Internationale Valutafond (IMF) foretaget den første vurdering af fremskridtene med gennemførelsen af de aftalte foranstaltninger og af deres effektivitet og økonomiske og sociale virkninger.
- (6) Som følge heraf bør afgørelse 2013/463/EU ajourføres på områderne reform af den finansielle sektor, finanspolitiske og strukturelle reformer, især med hensyn til i) udformning af en kommunikationsstrategi i en taskforce sammensat af repræsentanter for den cypriotiske centralbank og finansministeriet om køreplanen for lempelse af

<sup>1</sup> EFT L 140 af 27.5.2013, s. 1.

<sup>2</sup> Rådets afgørelse 2013/236/EU af 25. april 2013 rettet til Cypern om specifikke foranstaltninger til genoprettelse af finansiell stabilitet og bæredygtig vækst (EUT L 141 af 28.5.2013, s. 32).

kapitalkontrollen og om gennemførelse af strategien for banksektoren, ii) rettidig indberetning af bankernes skøn over den potentielle effekt, som de seneste og forestående EU-regler om kapitalkrav og misligholdte lån kan få for kapital, rentabilitet og dækningsgrad, iii) oprettelse af en taskforce til vurdering af omfanget af kontrakter om salg af jord, der er registreret, men for hvilke der ikke er udstedt et ejendomsbevis, og til at fremsætte henstillinger om dette spørgsmål, iv) en reform af de procedurer, der skal følges i tilfælde af virksomheders eller fysiske personers insolvens, v) en gennemgang af retsplejeloven og procesreglerne for at sikre, at de reviderede regler vedrørende beslaglæggelse og insolvens kommer til at fungere problemløst og effektivt, vi) justering af målet for det primære underskud i 2014 til 1,8 % af BNP, vii) gennemførelse af første fase af det nationale sundhedssystem efter at have fastlagt og vedtaget en komplet køreplan på området, viii) en revision af politikkerne med hensyn til prissætning på medicinalvarer og medicinske tjenesteydelser, herunder dem, der vedrører medicinudgifter, ix) oprettelse af en privatiseringsenhed, x) forelæggelse af en handlingsplan for afhjælpning af de mangler, der blev afsløret i forbindelse med fase 2 af det peer review, der blev gennemført af OECD's "Global Forum on Transparency and Exchange of Information for Tax Purposes", xi) udformning af en vækststrategi baseret på Cyperns konkurrencemæssige fordele for at hjælpe de cypriotiske myndigheder med at kickstarte økonomien. Omfattende og ambitiøse reformer på det finansielle, finanspolitiske og strukturelle område bør sikre, at Cyperns offentlige gæld forbliver holdbar på mellemlang sigt.

- (7) Under gennemførelsen af den samlede politiske pakke bør Kommissionen tilbyde Cypern supplerende rådgivning og teknisk bistand på specifikke områder. En medlemsstat, der er underlagt et makroøkonomisk tilpasningsprogram, og som har utilstrækkelig administrativ kapacitet, skal søge teknisk bistand fra Kommissionen, der i den forbindelse kan nedsætte ekspertgrupper.
- (8) De cypriotiske myndigheder bør i overensstemmelse med gældende nationale regler og national praksis inddrage arbejdsmarkedets parter og civilsamfundets organisationer i forberedelsen, gennemførelsen, overvågningen og evalueringen af det makroøkonomiske tilpasningsprogram —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

I artikel 2 i gennemførelsesafgørelse 2013/463/EU foretages følgende ændringer:

- 1) Stk. 5 affattes således:

"5. For at genskabe en sund finansiell sektor bør Cypern i) fortsætte omstruktureringen af banksektoren og den kooperative kreditsektor, ii) fortsætte med at styrke tilsynet og reguleringen, iii) gennemføre en reform af rammerne for omstrukturering af gælden og iv) gradvist ophæve kapitalbegrænsningerne i overensstemmelse med køreplanen og sikre finansiell stabilitet. Programmet lægger op til følgende foranstaltninger og resultater:

- a) sikring af, at likviditetssituationen i banksektoren nøje overvåges. Midlertidige restriktioner for den frie bevægelighed for kapital (bl.a. begrænsninger for hævning af kontanter, betalinger og overførsler) overvåges nøje. Målet er, at kontrollen kun opretholdes, så længe den er strengt nødvendig for at reducere alvorlige risici for stabiliteten i det finansielle system. Gennemførelsen af

køreplanen for den gradvise lempelse af restriktive foranstaltninger skal fortsætte, idet der også tages hensyn til kreditinstitutternes likviditetssituation. Der udformes en målrettet kommunikationsstrategi for med regelmæssige mellemrum at udsende oplysninger om ovennævnte køreplan og de fremskridt, der gøres med gennemførelsen af strategien for banksektoren. Finansierings- og egenkapitalplaner for indenlandske banker, som er afhængige af finansiering via centralbanken eller modtager statsstøtte, skal på realistisk vis afspejle den forventede nedgearing i banksektoren og den gradvise lempelse af restriktive foranstaltninger og mindske afhængigheden af låntagning i centralbankerne, samtidig med at der undgås nødudsalg ("fire sales") af aktiver og en kreditstramning

- b) tilpasning af minimumskapitalkravene under hensyntagen til parametrene for balancevurderingen og den EU-dækkende stresstest
- c) sikring af, at alle omstruktureringsplaner godkendes formelt i henhold til statsstøttereglerne, før der ydes statsstøtte. Banker med kapitalunderskud kan, hvis andre foranstaltninger viser sig ikke at være tilstrækkelige, anmode om rekapitaliseringsstøtte fra staten i overensstemmelse med procedurerne for statsstøtte. Banker med omstruktureringsplaner aflægger rapport om fremskridtene med gennemførelsen af deres planer
- d) sikring af, at der oprettes et velfungerende kreditregister, at der foretages de nødvendige ændringer af den nuværende lovgivningsmæssige ramme for aktivers værdiforringelse og hensættelser, og at gennemførelsen af EU's regler om kapitalkrav og misligholdte lån vedtages rettidigt
- e) lempelse af begrænsningerne på beslaglæggelse af sikkerhedsstillelse. Dette skal ske sammen med udformningen af lovgivning på grundlag af en omfattende reformramme med henblik på indførelse af passende insolvensprocedurer for virksomheder og privatpersoner og sikring af, at de reviderede bestemmelser vedrørende sikkerhedsovertagelse og insolvens fungerer problemløst og effektivt. Efter reformen tages de nye retlige rammer for omlægning af den private sektors gæld op til revision, og der træffes om nødvendigt supplerende foranstaltninger
- f) gennemførelse af strategien for den kooperative kreditinstitutsektors fremtidige struktur, funktionsmåde og levedygtighed som udformet af Cyperns centralbank i samråd med Kommissionen, ECB og IMF
- g) styrkelse af overvågningen af virksomhedernes og husholdningernes gæld og etablering af en ramme for målrettet omstrukturering af gælden i den private sektor for at lette nye udlån og mindske kreditklemmen. Bankernes politikker og praksis med hensyn til forvaltning af restancer skal revideres, og restanceforvaltningsdirektivet og adfærdskodeksen ændres, hvis der er behov herfor. Cypern træffer ikke administrative foranstaltninger, der interfererer med fastsættelsen af bankernes udlånsrenter
- h) yderligere styrkelse af rammerne for bekæmpelse af hvidvaskning af penge og gennemførelse af en handlingsplan til sikring af, at praksis med hensyn til kundelegitimationskrav og gennemsigtighed for de enkelte institutter forbedres i overensstemmelse med bedste praksis
- i) integrering af stresstests i det normale banktilsyn

- j) indførelse af oplysningspligt, således at bankerne regelmæssigt underretter myndigheder og markeder om de fremskridt, de gør med omstruktureringen af deres virksomhed
  - k) sikring af gennemførelsen af de omstrukturingsforanstaltninger, som skal forbedre den kooperative kreditsektors levedygtighed efter etableringen af de retlige rammer for den nye governancestruktur til forvaltning af statens andel i sektoren, og
  - l) sikring af revisionen af governancedirektivet, som bl.a. vil præcisere samspillet mellem bankernes interne revisionsenheder og banktilsynsmyndighederne."
- 2) Stk. 7 affattes således:
- "7. I løbet af 2014 gennemfører de cypriotiske myndigheder fuldt ud de i finansloven for 2014 omhandlede permanente foranstaltninger, som beløber sig til mindst 270 mio. EUR. De sørger for en fuldstændig gennemførelse af de konsolideringsforanstaltninger, der er vedtaget siden december 2012."
- 3) Som stk. 7a indsættes:
- 7a. Som led i finanspolitikken i 2015-2016 tilstræber de cypriotiske myndigheder en offentlig saldo, der er i overensstemmelse med tilpasningskursen, jf. henstillingen som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud (EDP)."
- 4) I stk. 8 foretages følgende ændringer:
- a) Litra a) affattes således:
    - "a) om nødvendigt nye reformer af det almindelige pensionssystem og pensionssystemet i den offentlige sektor for at sikre pensionssystemets holdbarhed på lang sigt, samtidig med at pensionernes tilstrækkelighed sikres"
  - b) Litra e) affattes således:
    - "e) udarbejdelse af et program til at opnå et solidt virksomhedsledelsessystem for statsejede og halvoffentlige virksomheder og indledning af en privatiseringsplan for at forbedre den økonomiske effektivitet og genskabe et bæredygtigt gælds niveau"
- 5) Stk. 10 til 13 affattes således:
- "10. Cypern sikrer gennemførelsen af de aftalte foranstaltninger for at afhjælpe de identificerede mangler i landets aktiveringspolitikker. Cypern tager hurtige skridt til at skabe muligheder for de unge og forbedre deres beskæftigelsesudsigter i overensstemmelse med målsætningerne i Rådets henstilling om oprettelsen af en ungdomsgaranti<sup>3</sup>. Udformningen, forvaltningen og gennemførelsen af foranstaltningerne rettet mod de unge skal indgå som en velintegreret del af samlingen af aktiveringspolitikker og være i overensstemmelse med reformen af det sociale velfærdssystem og de aftalte budgetmål.
11. Cypern skal være rede til at foretage yderligere ændringer af den sektorspecifikke lovgivning, der er nødvendige for fuldt ud at gennemføre Europa-

---

<sup>3</sup> Rådets henstilling af 22. april 2013 om oprettelsen af en ungdomsgaranti (EUT C 120 af 26.4.2013, s. 1).

Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF<sup>4</sup>. De cypriotiske myndigheder sikrer en yderligere forbedring af de lovregulerede erhvervs funktionsmåde. Konkurrencelovgivningen forbedres gennem en styrkelse af de kompetente konkurrencemyndigheders funktion og af de nationale reguleringsmyndigheders uafhængighed og beføjelser.

12. Cypern reducerer efterslæbet med hensyn til udstedelse af skøder, tager skridt til hurtigt at befri skøder, der skal overføres til købere af fast ejendom, for behæftelser og fastsætter tidsfrister for udstedelse af bygningscertifikater og skøder.

13. Cypern ændrer bestemmelserne om tvangssalg af belånt ejendom og tillader private auktioner hurtigst muligt. Domstolenes sagsbehandling fremskyndes, og domstolenes forsinkelser indhentes inden programmets afslutning. Cypern tager initiativ til at forbedre turistsektorens konkurrencedygtighed med en konkret handlingsplan, der kan føre til opfyldelse af de kvantificerede mål i den reviderede strategi for turistsektoren i årene 2011-2015. Cypern gennemfører en strategi, der fører til tilpasning af Cyperns luftfartspolitik over for tredjelande, idet der tages hensyn til EU's luftfartspolitik over for tredjelande og EU's luftfartsaftaler, samtidig med at der sikres tilstrækkelige luftfartsforbindelser."

6) Stk. 14, litra b), affattes således:

b) en oversigt over reguleringssystemet og markedsordningen for den omstrukturerede energi- og gassektor, herunder en passende salgsramme for offshore-gasforsyningen, der maksimerer indtægterne, og

7) Stk. 15 affattes således:

"15. Cypern indgiver en opdateret anmodning til Kommissionen om teknisk bistand i programperioden. I anmodningen angives og præciseres de områder, hvor de cypriotiske myndigheder finder det vigtigt at modtage teknisk bistand eller rådgivning for at kunne gennemføre det makroøkonomiske tilpasningsprogram."

8) Som stk. 16 indsættes følgende:

"16. Cypern udarbejder en samlet og kohærent vækststrategi, der kan kickstarte økonomien, og integrerer den i landets nationale institutionelle rammer med en løftestangeffekt for den løbende reform af den offentlige forvaltning og forvaltningen af de offentlige finanser, andre forpligtelser i henhold til Cyperns makroøkonomiske tilpasningsprogram og relevante EU-initiativer inden for rammerne af partnerskabsaftalen om anvendelsen af de europæiske struktur- og investeringsfonde."

## *Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til Republikken Cypern.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

---

<sup>4</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 36).